

# CINAK



*Centre International de Neurobiologie Appliquée selon le Dr Klinghardt  
International Center for Applied Neurobiology according to Dr Klinghardt  
Internationales Zentrum für Neurobiologie nach Dr Klinghardt*

## **Les solvants et leurs effets sur la santé**

**La VNS / ASN**

**Der VNS / ASN**

## **La sporopollénine extraite de la chlorella**

**Zistrose –**

**eine Wunderpflanze ?**

## **Oxygen in the form of ozonides and amaroids from medicinal plants**

**CINAK**  
47 chemin de Semailles  
1212 Grand-Lancy  
Suisse

Tel. (+41) (0) 22 796 94 64  
Fax (+41) (0) 22 796 94 54  
[info@cinak.com](mailto:info@cinak.com)

# DR KLINGHARDT

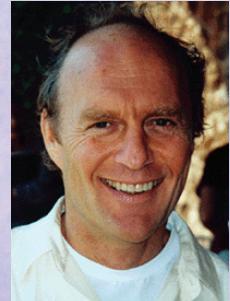
à Genève  
in Geneva  
in Genf

Le Dr Klinghardt viendra à Genève au courant du mois de mai 2008.

La date précise de son séjour sera communiquée dans le prochain numéro du journal du CINAK.

Dr Klinghardt will be present in Geneva during the month of Mai 2008.

The precise date will be announced in the next edition of the CINAK's magazine.



Wir freuen uns Dr Klinghardt im Mai 2008 in Genf begrüssen zu dürfen.  
Das genaue Datum erfahren Sie in unserer nächsten Zeitung.



## Préinscription / Pre-enrollment / Voranmeldung

Nom/Last name/Name: ..... Prénom/First name/Vorname: .....

Ce bulletin est à envoyer ou faxer au CINAK/Bitte schicken oder faxen Sie diesen Abschnitt an CINAK/Please cut and send to the CINAK:

CINAK, 47 chemin des Semailles, CH – 1212 Grand-Lancy. Fax: (+41) (0) 22 796 94 54

## SOMMAIRE

## CONTENTS

## INHALTSVERZEICHNIS

**4** Les **solvants** et leurs effets sur la santé

**9** La **VNS/ASN** – Der **VNS/ASN**

**11** **Zistrose** – eine Wunderpflanze ?

**19** **Oxygen** in the form of ozonides and amaroids from medicinal plants

**21** La **sporopollénine** extraite de la chlorella

# Les solvants et leurs effets sur la santé

*Outre les problèmes suscités par les métaux lourds, les problèmes de santé causés par les poisons environnementaux que nous réunissons sous le nom de « solvants » deviennent toujours plus nombreux, plus importants et plus catastrophiques.*

Dr Dietrich Klinghardt

**D**es milliers de substances artificiellement fabriquées par l'homme – des solvants – ont fait leur chemin dans l'environnement et trouvent refuge dans l'organisme. Presque toutes sont fabriquées par l'industrie pétrochimique et occasionnent des dégâts sur notre santé – parmi les plus bénignes, on trouve entre autre les allergies; d'autres provoquent des cancers, des crises d'épilepsie, la maladie de Parkinson et d'autres maladies neurologiques. Ces substances sont aussi la source de malformations chez les nouveaux-nés, en particulier des organes sexuels, et des troubles sexuels chez les adultes. Le développement de cancers de la prostate et du sein est en lien direct avec la quantité de solvants stockés dans les tissus concernés.

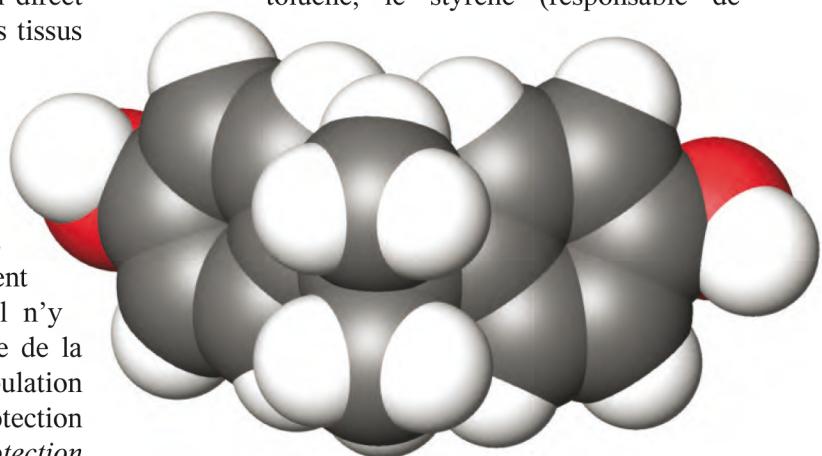
## Un manque crucial de contrôles

Bien que les propriétés destructrices des solvants détériorent le corps et l'environnement (lire Teo Colburn, *Our Stolen Future*), il n'y a dans le monde que très peu de résistance de la part des milieux politiques et de la population informée. Aux Etats-Unis, l'Agence de protection de l'environnement (*Environmental Protection Agency*, EPA) autorise quotidiennement la diffusion et l'utilisation, en moyenne, de 7 nouvelles

substances chimiques, et cela sans qu'aucune étude prouvant le caractère inoffensif du produit – ou du moins le suggérant – ne doive être faite. Selon mes informations, les gouvernements européens acceptent sans aucun contrôle la production et l'utilisation de la quasi-totalité des substances ayant été autorisées aux Etats-Unis.

## L'omniprésence des solvants

Les solvants dont les effets sur l'homme peuvent actuellement être le mieux étudiés par la médecine sont le xylène (solvant se trouvant dans les sprays insecticides et pesticides), le triméthylbenzène, le toluène, le styrène (responsable de



Un modèle d'une molécule de bisphénol A.



Des noix de lavage indiennes.

leucémies – son effet peut être contré avec du glutathion), et la benzine (cette substance est rendue responsable de l'augmentation des maladies asthmatiques ces dernières décennies).

Certains solvants sont présents, entre autre, dans les moquettes, et dans les gaz d'échappement (de manière particulièrement prononcée pour le diesel en raison de son taux en benzine).

De hautes concentrations de polychlorobiphényles – PCB, ou BPC – ont été décelées dans le poisson ainsi que dans l'huile de poisson.

Le bisphénol A, utilisé pour les obturations dentaires et dans la fabrication de bouteilles en plastique, est responsable de carcinomes pancréatiques.

Les phtalates ne sont éliminés que longtemps après avoir occasionné des dégâts dans le corps. On en trouve dans des produits des plus divers (voir l'encadré page 8).

## De multiples mécanismes d'absorption

Les solvants sont bien absorbés par la peau et les muqueuses (par le biais de tétines, bouteilles en plastique, jouets pour enfants ou stylos à billes mis dans la bouche, et de matériaux dentaires), ou lorsque elles sont inhalées sous forme de vapeurs (dans ce cas, ils passent par l'intestin). Ils sont même présents dans le plastique des seringues ou dans les tuyaux pour intraveineuse, ce qui a pour conséquence qu'ils sont souvent injectés dans le

corps du patient avec le produit que l'on souhaite lui administrer – sans même que le médecin le sache. Les tétines contiennent aussi bien des phtalates que du bisphénol A.

## Des effets néfastes nombreux et variés

Les phtalates et le bisphénol A détruisent le système hormonal. En effet, les substances interférant avec le système endocrinien (*Endocrine Disrupting Chemicals* ou EDC) – dont les phtalates et le bisphénol A font partie – dégradent des hormones des glandes surrénales et thyroïde, du pancréas, des ovaires et des testicules.

De plus, de nombreuses études menées ces dernières années ont montré que des quantités mêmes faibles de phtalates occasionnent des dégâts permanents dans le sperme humain et, chez les embryons, des malformations et réductions du pénis. D'autres effets sont observés: réduction du temps de la grossesse, autres malformations intrautérines, et chez les adultes: dégâts des poumons, du foie, des reins, des testicules, du sperme, effets secondaires sur le développement de la personnalité, le métabolisme, la croissance et le développement, la capacité de surmonter le stress et la maladie, ainsi que sur les fonctions mentales de haut niveau et sexuelles.

Dans le corps, les phtalates produisent notamment de l'acide quinolinique (de façon plus marquée chez les enfants autistes!). Celui-ci attaque l'hippocampe

et d'autres structures neuronales.

Une étude du centre de prévention pour le contrôle des maladies (*Center for disease control and prevention*, USA) a montré que 5% des femmes étudiées, qui étaient âgées de 20 à 40 ans, avaient 45 fois plus de phtalates dans le sérum sanguin – sous forme de dibutylphthalates – que la concentration normale attendue.

Chez 97% des 2'540 hommes et femmes étudiés aux Etats-unis, une ou plusieurs sortes de phtalates ont été trouvées dans les tissus. Je suppose que ces chiffres sont encore plus élevés en Allemagne, vu la densité démographique des agglomérations.

Afin de détecter la présence de solvants chez le patient, il existe plusieurs possibilités. On peut procéder à une analyse du sang des tissus graisseux, mais ce procédé est coûteux. On peut également rechercher certains métabolites dans l'urine ; l'entreprise Biotek (Seattle, Etats-Unis) propose des produits à cet usage.

Un diagnostic ART (test de réponse du système nerveux autonome) constitue un autre moyen d'investigation ; il consiste à réchauffer pendant 20 minutes des bouteilles d'eau minérale en plastique. Le contenu est alors plein de phtalates et de biphenoles A.

Diagnostique ART (teste de réponse du système nerveux autonome) : Solution : mettre la bouteille plastique de bonne « eau » quelques jours au soleil.

Ensuite remplir avec l'eau une bouteille foncée utilisée pour les tests. Ordre de grandeur de la dissolution 1 : 10 jusqu'à au moins D10.

L'examineur teste, l'une après l'autre, les diverses solutions de dilution. Ainsi, nous pouvons, au moyen de la résonance directe, examiner immédiatement la teneur en phtalate de la thyroïde, de l'hypophyse, des glandes surrénales, etc. Le bisphénol A est décelé le plus rapidement dans les bouteilles de plastiques durs – que l'on voit malheureusement de plus en plus souvent sur le vélo des sportifs ou dans la sacoche des footballeurs.

## Une action sur les enzymes

A l'instar d'un empoisonnement aux métaux lourds (la plupart du temps, il y a coexistence de deux types d'empoisonnement chez le même patient), de nombreuses enzymes sont bloquées. La recherche porte le plus souvent sur les effets sur le cycle de l'acide citrique (cycle de Krebs), qui est l'un des carrefours principaux des voies biochimiques du corps. Le blocage de ces enzymes entraîne des dysfonctionnements neurologiques, une fatigue chronique, des allergies diverses, la fibromyalgie et des dégâts mentionnés plus haut à propos des hormones et les maladies cancéreuses. Chez les patients atteints de la maladie de Parkinson, je décèle systématiquement des valeurs élevées de phtalate et

## Produits usuels dans lesquels on trouve des phtalates

- adoucissants
- produits pour lessive
- savons liquides<sup>1</sup>
- shampooing
- parfums
- cosmétiques
- produits pour cheveux
- laques pour ongles
- déodorants
- bougies parfumées
- parfums d'ambiance

- toutes les bouteilles plastique
- jouets en plastique
- produit donnant l'odeur dans les voitures neuves<sup>2</sup>
- feuilles plastique<sup>3</sup>
- colles
- solvants pour peintures
- lubrifiants
- plusieurs médicaments et produits vitaminés « time release »
- plastiques pour les matériaux et gouttières dentaires
- appareils dentaires

<sup>1</sup> ceux qui sont déstructibles biologiquement ne font pas exception

<sup>2</sup> le film qui se forme les jours chauds à l'intérieur des fenêtres n'est autre que du phtalate

<sup>3</sup> surtout si elles sont chauffées

de bisphénol A.

Les symptômes de la maladie de Lyme lors d'un empoisonnement aux solvants sont ceux d'une température du corps chroniquement plus basse, effet qui ne peut être expliqué par un mauvais fonctionnement de la thyroïde (la thyroïde, entre autre, régule la température du corps en modifiant le métabolisme).

## Quelques précautions à prendre

Afin d'éviter l'incorporation de solvants, quelques précautions peuvent être prises. N'achetez que des voitures d'occasion. Ne buvez pas dans des bouteilles en plastique. Débarrassez-vous de tout le plastique de la maison, y compris les Tupperwares. N'utilisez pas de feuilles plastique. Surtout, ne réchauffez pas le plastique (tasses en plastique, feuilles). Le téflon augmente la cholestérol et occasionne des maladies de cœur et des cancers ! Lors du lavage du linge à la machine et lors de la vaisselle, il faut travailler sans produits chimiques. En effet, les résidus de lessive sont parfois absorbés par la peau au travers des vêtements et occasionnent un empoisonnement poussé.

Une liste de cosmétiques relativement exempts de poisons se trouve sur [www.safecosmetics.org](http://www.safecosmetics.org).

De petites quantités de ces substances, absorbées quotidiennement, suffisent à se rendre malade à long terme. Je recommande de laver le linge avec des «noix indiennes», qui se prêtent aussi à la douche et au lavage de la vaisselle. Ces noix de lavage sont des alternatives complètement écologiques aux lessives synthétiques et sont produites selon un commerce équitable. La coquille de la noix, qui contient une forte concentration de saponine, est utilisée. Celle-ci est un produit de lavage naturel et qui ne contient aucune substance nocive. Au contraire, après avoir adopté cette noix, les allergies de la peau, le psoriasis, les neurodermites et d'autres maladies de la peau sont souvent guéries. Du reste, il est amplement suffisant de laver les sous-vêtements en coton seulement à l'eau chaude, sans utiliser de lessive. Les coquilles de noix sont simplement mises dans la machine à laver dans un petit sac en tissu. Après la lessive, on met les coquilles dans un sachet avec de l'eau, sachet que l'on l'utilise pour se savonner lorsqu'on se douche.

La maison du Dr Mauch, auteur de *La bombe au creux de l'aisselle* (*Die Bombe unter der Achselhöhle*), a été brûlée lorsque il a publié un article médical sur la teneur en paraben des sprays déodorants, qui occasionnent des cancers du sein. Les parabens se retrouvent dans la quasi-totalité

des cosmétiques allemands; il n'est pas nécessaire d'en dire plus au sujet des déodorants tant l'action perpétrée contre le Dr Mauch est explicite.

## Traitements médicamenteux et sauna

La glycine acido-aminée est utilisée en grande quantité pour enlever le poison des phtalates et d'autres solvants. De plus, nous essayons d'augmenter le glutathion intracellulaire (grâce à de hautes doses de chlorella) ou, alternative plus coûteuse, en administrant oralement du Recancostat, ou, par voie intraveineuse, du glutathion 600 à 1'200 mg, deux fois par semaine, le mieux étant après la prise de 1 à 3 ampoules de lipostabile. Nous avons testé les produits de la chlorella vendus par le CINAK avec le test de laboratoire Biotek sur les solvants, et ainsi obtenu des résultats nettement meilleurs que sur d'autres produits de la chlorella !

Comme les phtalates rongent le zinc et le magnésium du corps, ces deux substances doivent être remplacées. Si on donne uniquement du zinc au patient, le corps va manquer de cuivre, ce qui va donner lieu à des borrélioses et des manifestations du virus de l'herpès. Je donne souvent 25 mg de zinc par jour, ainsi que, un jour sur deux, 4 mg de cuivre.

L'efficacité de la désintoxication grâce aux séances de sauna est importante, pour tous les solvants. Vingt à trente minutes quotidiennes en fin de journée sont déjà efficaces. Il faut consommer, une heure avant le sauna, de grandes quantités d'huile de poisson et de chlorella.

Il est utile de traiter homéopathiquement les poisons correspondants à la fin du traitement. Les catalyseurs du cycle de l'acide citrique (commercialisés par la compagnie Heel) ont fait leur preuve à ce sujet. Les détoxpatchs vendus au CINAK, composés de vinaigre de bambou et d'autres ingrédients naturels, ont aussi un effet désintoxiquant sur les phtalates.

Désensibilisation : la désintoxication peut être considérablement accélérée lorsque le corps est désensibilisé aux différents poisons. Le shampoing, ou la lessive, est posé(e) sur l'amplificateur de signal, et nous voyons si on parvient à une limitation de la régulation du système nerveux autonome ou à une diminution de son angle d'ouverture. Pour tous les produits (y compris l'eau potable empoisonnée aux phtalates), nous appliquons le traitement APN ou celui de désensibilisation MFT.

Pour traiter une tétine, la réchauffer lentement dans la marmite, dans une solution de bicarbonate

de sodium (Alkala), qu'il faut alors faire bouillir pendant 30 minutes. Ceci enlève une grande partie des phtalates de la tétine.

## Des résultats plus qu'encourageants

Lorsque ces indications de traitement sont suivies très scrupuleusement, on obtient souvent des améliorations étonnantes, et ceci également pour des maladies neurologiques à des stades fortement avancés, notamment chez les enfants et chez les patients – souvent aujourd’hui plus jeunes que jadis – atteints de la maladie de Parkinson. On note presque toujours des améliorations du système immunitaire et du statut hormonal chez les adultes et les enfants. Chez mes patientes atteintes d’un cancer, je ne peux plus m’imaginer un traitement qui ne tiendrait pas compte de ces stratégies. ■

## Bibliographie

*Temporal variability of urinary phthalate metabolite levels in men of reproductive age.* Hauser R. et al. Environmental Health Perspectives . Décembre 2004.

*The relationship between environmental exposures to phthalates and DNA damage in human sperm using the neutral comet assay.* Susan M. et al. Environmental Health Perspectives. Juillet 2003.

*How strong is the evidence of a link between environmental chemicals and adverse effects on human reproductive health ?* Sharpe R. et Irvine D. British Medical Journal. 21 Février 2004.

*Male rats exposed to Linuron in utero exhibit permanent changes in anogenital distance, nipple retention, and epididymal malformations that result in subsequent testicular atrophy.* Macintyre B., Barlow N., Foster P. Reproductive and Developmental Toxicology. 2002.

*Exposure to phthalates commonplace in pregnant women may shorten duration of pregnancy.* Latini G et al. Environmental Health Perspectives. Novembre 2003.

# DETOXPatch™

## Enlève naturellement les toxines de votre corps pendant votre sommeil !

Selon les connaissances de la médecine chinoise, le corps humain a 360 points d’acuponcture, dont plus de 60 se trouvent sur la plante des pieds. Ces points sont les zones révélatrices de nos principaux organes internes, ce sont aussi des foyers potentiels pour les toxines. Lorsque le sang circule dans la plante des pieds, le sachet de DETOXPatch™ peut absorber les toxines relâchées des points d’acuponcture. Après une nuit seulement de désintoxication du corps, il peut y avoir des changements significatifs de l’odeur et de la couleur du sachet. Ceci reflète la quantité et le degré de toxines extraites du corps. Lors d’une utilisation continue, il devrait y avoir une nette réduction de la coloration et de l’odeur du sachet.

Les ingrédients complètement naturels de DETOXPatch™ comprennent le champignon *Agaricus* originaire du Brésil. Il s’agit d’une plante textile qui吸 les substances carcinogènes. Les patchs contiennent également du chitosan, de la sève de bambou, de la sève d’eucalyptus, des minéraux de tourmaline ioniques, du *Saururus chinesis* fermenté, qui a été la première plante à pousser à Hiroshima sur le site de la bombe atomique, et d’autres ingrédients puissants provenant des plantes. La pâte de sève séchée dans le DETOXPatch™ a un grand pouvoir de stérilisation et de grandes capacités de désintoxication, d’infiltration et d’absorption.

Les patchs se placent sur la plante des pieds pendant la nuit. Selon l’individu, la désintoxication durera entre 2 jours et 3 semaines. Une désintoxication lymphatique complète par les pieds peut durer jusqu’à 30 jours pour une personne dans la moyenne.

DETOXPatch™ aide le corps à atteindre son état de bien-être optimal, en permettant une meilleures circulation du sang, un métabolisme augmenté, des globules rouges du sang activés, une meilleures qualité du sommeil et l’absorption des liquides expulsés du corps.

DETOXPatch™ peut aider à :

- absorber les toxines relâchées par le corps
- apaiser les douleurs mineures du corps
- assurer la circulation normale du corps
- améliorer la qualité du sommeil



Un patch avant et après une nuit d'utilisation.



# La VNS/ASN

Kristin Zanger

**L**a VNS/ASN est une association politiquement et confessionnellement indépendante, fondée en 1999 dans le but de promouvoir la méthode ART (Autonome Response Testing), c'est-à-dire celle de la neurobiologie appliquée et de la psychokinésiologie selon le Dr Klinghardt, ainsi que de rassembler les thérapeutes intéressés dans cette méthode et vivant en Suisse. L'association est ouverte à des pratiquants de toute sorte de thérapie intéressés à intégrer d'une manière ou d'une autre la méthode Klinghardt dans leur travail.

L'idée de base était et reste de faciliter le contact et l'échange d'informations entre les thérapeutes en Suisse, grâce à l'organisation de conférences et de séminaires de formation continue et de cercles de travail en Suisse, ainsi que d'assurer la coopération avec le INK à Stuttgart

Actuellement, le VNS compte une centaine de membres dans toute la Suisse – encore en majorité de la partie alémanique, vu que les cours de M. Klinghardt en Europe étaient tenus en allemand pour la majeure partie d'entre eux. L'engagement de Dietlinde Buschbeck a rendu le savoir de Dietrich Klinghardt accessible dans les pays francophones. Mme Buschbeck s'occupe, dans le cadre du CINAK, d'organiser des conférences et séminaires comprenant des traductions en langue française.

Les deux dernières années, les activités du VNS ont plutôt marché à petit feu, puisque la succession de la présidente Carmen Baumgartner ainsi que d'autres membres du comité directeur qui, après beaucoup d'années d'engagement pour l'association, voulaient mettre à disposition leur poste, a pris du temps.

Mais ce printemps, le comité directeur du VNS a été renouvelé par l'assemblée annuelle des membres, et il s'est lancé avec beaucoup d'élan dans les activités visant à assurer les buts originels de l'association.

Autour de fin septembre, vous trouverez, entre autre, sur notre page web actualisée, des informations concernant les nouveaux séminaires, les groupes de travail, et une liste de thérapeutes. Nous comptons également bientôt réinstaller notre forum on-line, où il sera possible d'entrer directement en contact avec les thérapeutes.

Si vous êtes intéressé par les activités de notre association, soyez le (la) bienvenu(e) ! N'hésitez pas à jeter un coup d'oeil sur notre site internet ou à nous contacter !

Avec mes meilleures salutations et voeux au CINAK ainsi qu'aux thérapeutes de Suisse romande et du Tessin ! ■

— Kristin Zanger (présidente)

## Secrétariat VNS/ASN:

Annarita Müller-Ferranti  
Zürcherstr. 2  
8952 Schlieren  
Tél. (+41) (0) 43 536 77 81  
[vns@amf-seminarorganisation.ch](mailto:vns@amf-seminarorganisation.ch)  
[www.verein-neurobiologie.ch](http://www.verein-neurobiologie.ch)



# Der VNS/ASN

Kristin Zanger

**D**er VNS/ANS ist ein konfessionell und politisch unabhängiger Verein, der 1999 gegründet wurde mit dem Ziel, die von Dr D. Klinghardt entwickelte Methode der angewandten Neurobiologie in der Schweiz bekannt zu machen und den interessierten Therapeuten hier eine Plattform zu bieten. Die Methode ART (Autonome Response Testing) ist im deutschsprachigen Raum als Autonome Regulations-Diagnostik (RD) und Psychokinesiologie (PK) bekannt. Der Verein steht Therapeuten verschiedenster Ausrichtung offen, die an der Möglichkeit interessiert sind, diese Methode in der einen oder anderen Weise in ihre Arbeit einzubeziehen.

Die Absicht war und ist, mittels Weiterbildungsseminaren und Arbeitskreisen den Kontakt und den Austausch unter den Therapeuten in der ganzen Schweiz zu erleichtern und die Zusammenarbeit mit dem INK in Stuttgart sicherzustellen.

Zurzeit zählt der VNS/ANS etwa hundert Mitglieder in der ganzen Schweiz, die Mehrheit allerdings stammt aus der deutschen Schweiz, Dr Klinghardts Kurse fanden in Europa lange Zeit eben mehrheitlich im deutschen Sprachraum statt, was ein gewisser Nachteil für die Romands war... Es brauchte das Engagement von Dietlinde Buschbeck, die das Wissen Dietrich Klinghardts auch in den französischsprachigen Gebieten zugänglich gemacht hat und sich im Rahmen des CINAK darum kümmert, Vorträge und Seminare mit französischer Übersetzung zu organisieren.

In den letzten beiden Jahren war die Vereinstätigkeit sozusagen etwas auf Sparflamme – es war nicht leicht, eine Nachfolge zu finden für die Präsidentin Carmen Baumgartner und die anderen Mitglieder des Vorstands, welche nach langen Jahren

grossen Engagements ihre Ämter zur Verfügung stellen wollten.

Im Frühling ist es nun aber gelungen und ein neuer vierköpfiger Vorstand hat sich mit Elan und vielen Ideen an die Arbeit gemacht. Gegen Ende September finden Sie auf unserer aktualisierten Homepage unter anderem Informationen die neuen Seminarveranstaltungen betreffend, Angaben zu den Arbeitskreisen und eine Therapeutenliste. Auch haben wir die Absicht, In Bälde unser Forum neu aufzustarten, welche es dem Verein angeschlossenen Therapeuten ermöglichen soll, untereinander in Kontakt zu treten.

Wenn Sie sich für die Aktivitäten unseres Vereins interessieren, sind Sie herzlich willkommen- zögern Sie nicht, einen Blick auf unsere Homepage zu werfen oder mit uns Kontakt aufzunehmen!

Mit den besten Grüßen und Wünschen an das CINAK und an die Therapeuten in der Romandie und dem Tessin! ■

— Kristin Zanger (présidente)

## Secrétariat VNS/ASN:

Annarita Müller-Ferranti  
Zürcherstr. 2  
8952 Schlieren  
Tél. (+41) (0) 43 536 77 81  
[vns@amf-seminarorganisation.ch](mailto:vns@amf-seminarorganisation.ch)  
[www.verein-neurobiologie.ch](http://www.verein-neurobiologie.ch)

# Zistrose

## Eine Wunderpflanze?

Prof. Dr. Lotti Baum und Wolfgang Pietza

**W**ir begannen im Mai 2006 mit unseren Untersuchungen zur Zistrose, zunächst – mehr oder weniger zufällig – im Selbstversuch: wir standen voller Erstaunen vor der Tatsache, dass der Hund zeckenfrei war und Borrelioseschmerzen entscheidend nachließen. Und hier ist das, was wir herausgefunden haben.

### Zistrose und Zeckenschutz

Hauptergebnis (Einzelheiten sind im Buch „Auf den Spuren der Zistrose“ nachzulesen) ist: nicht nur bei Tieren, auch bei Menschen – wie wir inzwischen festgestellt haben – trifft die Erkenntnis zu, dass wir nunmehr mit der Zistrose (*Cistus incanus*) ein naturbelassenes pflanzliches Mittel zur Zeckenabwehr zur Verfügung haben.

Wenn sich am Körper doch einmal eine Zecke versucht, haften sie lediglich mit 2 Beinen und können nicht ansaugen. Im Laufe unserer Studien haben wir noch eine interessante Beobachtung gemacht: Menschen und Tiere mit einem geschwächten Abwehrsystem (Kranke) erhalten diesen Zeckenschutz erst dann, wenn nach ungefähr 4-wöchiger Einnahme von Zistrose- Produkten das Immunsystem wieder intakt ist.

Diese vor Zeckenstichen schützende Wirkung ist wohl zurückzuführen auf das in der Zistrose enthaltene ätherische Öl Eugenol.

### Zistrose und Borreliose

Unsere Ausgangsthesen galten jedoch den Zecken und der Borreliose, und gerade für Borreliose-Erkrankte ist die Zistrose auf Grund der beschriebenen

Wirkungen besonders wichtig.

Wie bekannt, werden die Symptome der Borreliose durch schraubenförmige Bakterien (Spirochäten) hervorgerufen. Diese Kleinstlebewesen haben sich vor abertausenden von Jahren entwickelt, und sind dementsprechend erfahren und gut angepasst.

Sie können jedes Organ befallen und dadurch fast jede Krankheit – MS, Parkinson, zerebrale Dysfunktionen, Arthritis usw. – imitieren. Und da sie so gute Nachahmer sind, haben die Mediziner die Symptome oft nicht als Borreliose erkannt und falsch behandelt. Die Borrelien vermögen unser Immunsystem zu überrumpeln und zu ihren Gunsten umzufunktionieren. Sie sind gegen Antibiotika resistent, da sie sich in Zellen (Knorpel, Endothelzellen...) verstecken, die für Antibiotika schwer erreichbar sind. Sie entern sogar die Immunzellen und tarnen sich als solche, oder sie nehmen Formen an, die von den Immunzellen nicht als Antigene erkannt werden.

Umso bedeutsamer ist die Tatsache, dass einige Catechine, OPC und Hesperidin die Hirn-Blut Barriere (die ja dem Schutz des Großhirns dient) passieren können und im Gehirn ihre Fähigkeiten entfalten (s. auch weiter unten).

Das bedeutet, dass es Erregern, wie z. B. Borrelien, die diese Schranke durchbrechen können, durchaus an den Kragen gehen kann. Damit können die genannten Polyphenole schon einmal mehr bewirken als Antibiotika, die nicht dorthin gelangen können, abgesehen von ihren fatalen gesundheitsschädigenden Folgen.

### Zum aktuellen Stand

Bei der Borreliose lassen sich Ergebnisse ja leider nicht so schnell und nicht so eindeutig nachweisen

wie bei den Zecken. Das liegt zum einen sicher daran, dass viele Borreliose

Kranke gläubige Anhänger der Schulmedizin sind (obwohl sie merken, dass Antibiotika nicht wirklich helfen, zumindest nicht in den Spätstadien. Nicht bemerkt wird, weil es schleichend abläuft, dass das Immunsystem stark beeinträchtigt wird). Zum anderen haben die meisten Erkrankten eine Odyssee von Leiden und negativen Erfahrungen mit anderen Mitteln hinter sich, sind also misstrauisch bei neuen Mitteln wie der Zistrose. Diejenigen, die seit  $\frac{1}{2}$  bis  $\frac{3}{4}$  Jahr die Produkte der Zistrose nehmen, zeigen erhebliche Verbesserungen, und denen, die erst vor ca. 4 Wochen begonnen haben, geht es schon besser.

Auf der Grundlage unserer eigenen Erfahrungen entstand das Buch „Auf den Spuren der Zistrose“. Um es vorwegzunehmen: Die Zistrose vermag mehr als vor Zecken zu schützen und bei Borreliose einzutreten. Aber dieses Gebiet sind sozusagen unsere eigenen Entdeckungen.

Inzwischen nimmt die Zahl der Ärzte, Heilpraktiker und Apotheker, die die Zistrose bzw. deren Produkte in der täglichen Arbeit mit den Patienten anwenden, immer mehr zu.

Sowieso ist das Interesse an Heilkräutern und Naturprodukten, an alten Heilmethoden und lange verschüttetem Wissen in den letzten Jahren stark angewachsen. Das hängt wohl vor allem mit einem gestiegenen Körperbewusstsein zusammen, aber auch mit der stärkeren Akzeptanz alternativer bzw. komplementärer Methoden einschließlich der Phytotherapie.

Eine dieser alten Heilpflanzen soll hier mit weiteren, erstaunlichen Aspekten vorgestellt werden: die Zistrose (*Cistus incanus ssp. tauricus*). findet man nicht nur in Griechenland, sondern das Verbreitungsgebiet erstreckt sich im Westen von der Iberischen Halbinsel über die Kanarischen Inseln, die Balearen, Südfrankreich, Italien, Istrien, entlang der türkischen Mittelmeerküste, Persien, Kaukasus hin bis zur Krim.

Sie wächst in den Macchien und Garigues auf magnesiumreichen Böden. Mit ihrem feuerfesten Wurzelwerk hält sie sich gut an Standorten, über die Brände hinweggehen und sorgt dafür, dass sich die Pflanzenwelt schnell verjüngt, denn das Feuer begünstigt gerade die Verbreitung der Samen. So schützt sie nach Bränden die Bodenkrume vor Erosion und die Keimlinge der Kiefern vor Austrocknung

durch die Sonne. Sie ist ein Überlebenskünstler, und ihre Kraft mag sie uns wohl vermitteln.

Mit ihren pinkfarbenen Blüten sieht sie leicht zerknittert aus. Sie erinnert uns an die heimische wilde Heckenrose, mit der sie aber nicht verwandt ist. Sie gehört vielmehr zu den Zistrosen-Gewächsen.

Sie hat eine lange Vergangenheit. So wurde nachweislich bereits im 4. Jahrhundert vor Christus das Harz der Zistrose als Duftstoff, Räucherwerk (Weihrauch) verwendet. Den Weihrauch gewinnt man allerdings besser aus einer anderen Art – der *Cistus ladanifer* (Ladanum/Labdanum bereits in der Bibel erwähnt).

Noch bedeutungsvoller ist die Anwendung der *Cistus incanus ssp. tauricus* als Heilmittel, wie es auch von Herodot und Dioskurides erwähnt wurde. Aus dem Mittelalter wird glaubhaft berichtet, dass schwärende Wunden z. B. von verletzten Templern mit einer dicken Paste aus *Cistus incanus* bestrichen wurden und heilten.

Die heilende Wirkung der Zistrose gründet sich auf die hohe Konzentration von Polyphenolen und ätherischen Ölen. Auf Polyphenole wurden Mediziner Anfang der 90-er Jahre aufmerksam durch das sogenannte „French Paradox“: In

Südfrankreich – wo viel Rotwein getrunken wird – treten signifikant weniger kardiovaskuläre Erkrankungen auf als in anderen Gegenden, trotz fett- und kalorienreicher Nahrung.

Seit der Zeit wendeten sich Ärzte, Heilpraktiker, Lebensmittelchemiker, pharmakologen den Polyphenolen zu.

Die schon lange Praktizierenden erinnern sich bestimmt daran, dass vor der „Polyphenolzeit“ die „Vitaminzeit“ war: Bis zur Hinwendung

zu Polyphenolen herrschte die Auffassung vor, dass Vitamine, insbesondere Vitamin C, die besten Antioxidantien seien. Erst mit der Entdeckung der Polyphenole kam man zu der Einsicht, dass Polyphenole wirksamer sind. Sie hemmen den Oxidationsprozess, sind als Antioxidantien die radikalsten Radikalfänger, unterbrechen so die Bildung Freier Radikale, bauen



*Cistus incanus*.

auch Superoxide ab. So ist das Catechin – das auch in *Cistus incanus* enthalten ist – 100× stärker als Vitamin C und 50× stärker als Vitamin E.

Das heißt natürlich keineswegs, auf Vitamine zu verzichten, wenn man die Produkte der Zistrose nimmt. Sie spielen nur nicht mehr die entscheidende Rolle als Antioxidantien.

Die Zistrose rückte in den Mittelpunkt der Betrachtung und vieler Arbeiten, als sie 1999 von der Gesellschaft *Herba Historica* als polyphenolreichste Pflanze Europas gekürt wurde. Die Produkte zählen als Nahrungsergänzung, gewonnen aus Blättern und Stielen (Wildwuchs, nicht kultiviert). Polyphenole gelten als bekömmlich und frei von Nebenwirkungen.

Bei vielen Erkrankungen, aber auch für die Gesunderhaltung sind sie wirksam.

Eine Übersicht zur Vorbeugung und Regulierung finden Sie auf den Seiten 15 und 16 in diesem Heft.

Dass sekundäre Pflanzenstoffe (Polyphenole und ätherische Öle) die Abwehrbereitschaft und das Immunsystem stärken und als Radikalfänger wirken, können wir als bekannt voraussetzen. Weniger bekannt sind die physiologischen und biochemischen Grundlagen. Sie sind noch nicht umfassend erforscht. Es ist möglich, dass die verschiedenen theoretischen Ansätze in einem inneren Zusammenhang stehen. So wird angenommen

- dass sich die Polyphenole wie ein Film um virale oder bakterielle Proteine lagern und somit die Anheftung der Erreger (Virus, Bakterien) an die Wirtszelle verhindern
- dass die Zellmembranen, insbesondere der Leukozyten gefestigt werden, so dass Erreger nicht eindringen können
- dass der DNA-Repair gefördert wird, dass also ein Grossteil der DNA-Schäden, die durch Freie Radikale verursacht werden, vermieden werden kann

Die Wirkung der Zistrose ergibt sich aus dem Synergie-Effekt. Eine Extraktion einzelner Inhaltsstoffe erscheint aus dieser Sicht nicht sinnvoll. Es ist auch nicht so, dass bei jedem gleichen oder ähnlichen Symptome verschwinden, bei jedem entfaltet sie unterschiedliche Fähigkeiten. Aber immer ist sie kraftvoll und wohltuend.

Studien-hauptsächlich von Medizinern durchgeführt oder begleitet – zeigen positive Tendenzen von *Cistus incanus*-Tee: 95 Kinder mit Neurodermitis, davon 64% mit Heilerfolgen; 8 Raucher zeigen nach 4 Wochen Teetrinkens weniger Cadmium im Blut; Studie mit 4 Akne-Patienten bringt Verbesserung; bei 12 Patienten mit Rachenentzündung waren die klinischen Effekte sehr gut.

Auch wir haben im Zusammenhang mit unserer

## Devenir membre du CINAK

## Werden Sie CINAK Mitglied

Devenir membre du CINAK offre de nombreux avantages, dont l'abonnement au journal, des réductions de 5% sur les formations et sur les produits marqués d'un «R» dans la liste de distribution, ainsi que l'accès gratuit aux groupes de travail à Genève.

Je désire devenir membre du CINAK, pour CHF 120.– ou € 80.– par année.

*Wenn Sie Mitglied von CINAK sind, haben Sie viele Vorteile. Sie erhalten die Zeitschrift gratis, eine Reduktion unserer Seminare um 5%, und eine Vergünstigung der Produkte, diese sind auf der Preisliste mit „R“ bezeichnet. Bei unserer Arbeitsgruppe in Genf, haben Sie freien Eintritt.*

Ich möchte gerne Mitglied von CINAK werden. Dies kostet CHF 120.– oder € 80.– jährlich.

Nom / Name ..... Prénom / Vorname .....

Adresse / Adresse .....

Pays / Land ..... Profession / Beruf .....

Téléphone / Telefon ..... Fax / Fax .....

E-mail / E-mail .....

Lieu et date / Ort und Datum ..... Signature / Unterschrift .....

Ce bulletin est à envoyer ou faxer au CINAK / Bitte schicken oder faxen Sie diesen Abschnitt an CINAK  
CINAK, 47 chemin des Semailles, CH – 1212 Grand-Lancy. Fax: (+41) (0) 22 796 94 54

Arbeit am Buch viele Erfahrungen gesammelt. Stellvertretend sollen einige genannt werden.

## Erfahrungsberichte

### Erstes Beispiel

Meine Leidensgeschichte begann im Sommer 1998. Bei 35° C Außentemperatur bekam ich Schüttelfrost und Fieber. Ein 10 cm großer roter Fleck am Unterschenkel bereitete mir Sorgen. Ein Assistenzarzt meines Hausarztes ignorierte den roten Fleck und sagte nur „gehen Sie damit zum Hautarzt“ und diagnostizierte „Sommergrippe“ und mit Aspirin geht das schon wieder weg. Blut wurde mir von einem ganz normalen Labor im September 1998 entnommen, Befund: Borreliose negativ. Abends bleierne Müdigkeit, morgens wurde es noch intensiver. Mir taten zuerst die Beine weh, dann mein Rücken, bis mir mein gesamter Körper nur noch Schmerzen bereitete. Im Dezember 1998 wurde auf meine Initiative hin, mein Blut nochmals untersucht und jetzt lag ein Verdacht auf Borreliose vor. Der Arzt verschrieb mir Antibiotika. Mir wurde bewusst, dass die Borrelien kaum Chancen haben,

wenn mein Immunsystem in Ordnung ist. Im Jahr 2003, hatte ich eine Neuinfektion, die dann mit 3 Wochen Infusion therapiert wurde. Seit 2006 nehme ich zusätzlich *Cistus incanus*-Produkte (Kapseln) ein und trinke jeden Tag *Cistus* Tee. Seitdem geht es mir richtig gut und dieses Jahr bin ich sogar wieder Ski gefahren.



*Cistus incanus* – die Pflanze

### Zweites Beispiel

Ich bin seit ca. vier Jahren an Borreliose erkrankt, mit Schmerzen in allen Gelenken und – sogar stichartig – in den Muskeln. Ich konnte schon seit Jahren nur noch auf dem Rücken, mit einem Kissen unter dem Kniegelenk, höchstens mal zwei Stunden am Stück schlafen.

Ab April 07 nehme ich die Zistrose-Produkte. Schon zwei Tage danach konnte ich das erste Mal seit Jahren, fünf Stunden am Stück schlafen und

**Journal du CINAK – s'abonner**

**Abonnement der Zeitschrift von CINAK**

Je, soussigné(e), souhaite m'abonner au journal du CINAK. Il me sera envoyé au minimum 3 à 4 fois par année.

*Ich abonne mich für die Zeitschrift „CINAK“. Diese wird mir 3–4 mal in Jahr zu geschickt.*

Nom / Name ..... Prénom / Vorname .....

Adresse / Adresse .....

Pays / Land ..... Profession / Beruf .....

Téléphone / Telefon ..... Fax / Fax .....

E-mail / E-mail ..... Signature / Unterschrift .....

Lieu et date / Ort und Datum .....

Ce bulletin est à envoyer ou faxer au CINAK / Bitte schicken oder faxen Sie diesen Abschnitt an CINAK

CINAK, 47 chemin des Semailles , CH – 1212 Grand-Lancy. Fax: (+41) (0) 22 796 94 54

## Wirkstoffe der Zistrose

### **Herz-Kreislauf Erkrankungen**

stabilisierend auf Blutgefäße	Myricetin
hemmt Zusammenballung von Blutplättchen (Thrombose, Atherosklerose)	Quercetin
schützt LDL-Faktion der Blutfette (Cholesterin)	Quercetin
regulieren Blutdruck (Schlaganfall)	Catechine
senken Bildung von Plaques (Atheriosklerose)	Catechine
blutdrucksenkend, blutverdünnend	OPC
Mikrozirkulation in Kapillaren und Venolen (venöse Beinbeschwerden)	Diosmin
gefäßstärkend, verhindert Zusammenballung von Blutplättchen	Rutin
normalisiert Hämotokrit (Volumen der roten Blutkörperchen „Blutdicke“)	Naringin

### **Tumore**

hemmend auf 1 Protein, Apoptose eingeleitet	Resveratrol
unterdrückt insgesamt das Enzym COX 2, dass das Überleben fehlerhafter Zellen ermöglicht	Quercetin
hemmt Wachstum von Tumorzellen	Epigallocatechine
beachtliche Rolle in der Krebstherapie	Luteolin
krebsemmend	OPC
hemmt bestimmte Proteine und blockiert die Zellteilung	Gossypol
hemmt Tumorwachstum mit östrogener Beteiligung	Quercetin
wird untersucht in Zusammenhang mit der Apoptose von Krebszellen	Kaempferol

### **Hirn-Blut Barriere**

ist eine Durchblutungsschranke für das Großhirn und dient dessen Schutz. Einige Erreger, z. B. Borrelien, können diese Schranke aber durchbrechen. Antibiotika gelangen nicht dorthin. Catechine, OPC und Hesperidin können die Hirn-Blut Barriere passieren, entfalten im Gehirn ihre Fähigkeiten. Und das führt zur

Neurotransmitter- Produktion (Dopamin, Serotonin, Melatonin, Noradrenalin, Acetylcholin, GABA)	
Wiederherstellung der neurologischen Funktion	
zellulären Regeneration des Hirngewebes	
dem Schutz neuralen Gewebes	Fisetin

### **Wachstum und Reifung von Hirnzellen**

Hesperidin  
Catechine

### **Strahlenschutz**

schützt vor ultravioletter Strahlung  
Schutz vor Strahlen Radiotherapie und Sonnenbrand

## **Wirkstoffe der Zistrose (Anhang)**

### **Viren, Bakterien**

verringert Entzündungen in den Atemwegen und Lungen(auch Heuschnupfen, Sinusitis)	Quercetin
hemmt schädliche Bakterien / Viren	Rutin
wirksame Fänger von freien Radikalen (Hydrogenperoxid, Superoxid)	Epicatechin
stärkt Zellmembran	Hesperidin
kann dramatisch Entzündungen reduzieren	Luteolin
hemmt Bakterien und Viren, beugt Entzündungen vor	Rosmarinsäure

### **Allergien<sup>1</sup>**

blockiert Reaktion auf Pollen (Asthma)	Quercetin
hemmt Histamin	Rutin

### **Pilze u.ä.**

hilft bei Parasitenpilzinfektionen	Resveratrol
befreit von Darmparasiten und -pilzen	Depside
schützt vor: Nematoden, Trichomonaden, Candida	Eugenol
hemmen Wachstum Helicobacter	Catechine
regen Basenbildung an und verhindern Übersäuerung	Gallussäure

### **Schutz vor Zecken, Milben, Wespen, Bienen (Mücken)**

Eugenol

### **Entgiftung**

schützen Leber vor toxischen Wirkungen vieler Schadstoffe	Epicatechin
hemmt Wirkung von Alkohol / Äthanol	Naringin
bindet Quecksilber, fördert Entgiftung	Rutin
kann vermutlich genetische Schäden, die durch Rauch und verschmutzte Luft verursacht werden, wieder reparieren	Ellagsäure

### **Diabetes**

es wird ein Enzym blockiert, das zur Ansammlung von Sorbitose (Zuckerart) und zu Folgeschäden bei Diabetes führt.	Quercetin
normalisieren Blutglukose sowie Freisetzung von Insulin	Epicatechin

### **Myricetin erhöht Knochendichte, Hexylresorcin löst Depressionen auf**

1 äußerlich angewendet bei allen Hautirritationen (Wunden, Akne, Schuppenflechte, Fuß-u.Nagelpilz)

sogar seitlich ohne Schmerzen. Seitdem geht es mir zunehmend besser.

### **Drittes Beispiel**

Ich bin seit 1998 an Borreliose erkrankt. Antibiotika konnte ich auf Grund vielfältiger Allergien nicht nehmen. Ich versuchte es mit verschiedenen Algen, Katzenkralle, Karde, aber mein Zustand verschlimmerte sich immer mehr – Müdigkeit und unerträgliche Schmerzen in den Füßen – ich konnte maximal 100 m schmerzfrei laufen. Meine berufliche Tätigkeit musste ich aufgeben, weil sie mit Stehen verbunden war, es war alles leer.

Im Oktober 2006 wurde ich durch eine glückliche Fügung mit der Zistrose bekannt. Trotz meiner Zweifel und Vorbehalte („Ich habe schon so viel probiert, warum soll dies helfen?“) habe ich die Produkte genommen. Im Juni 2007 war ich im Allgäu und bin jeden Tag 6–8 km gelaufen. Zwar taten mir dann die Füße auch weh, aber mein Aktionsradius hat sich nach all den Jahren doch sehr erweitert. Kommentar von uns: Seine letzte Leistung waren der Aufstieg zum und der Abstieg vom Völkerschlachtdenkmal in Leipzig – ca. 320 Stufen.

### **Viertes Beispiel**

Es war im Sommer 2006: Probleme durch die Wechseljahre, beginnende Osteoporose, Gürtelrose und dann auch noch Borreliose. Ich wollte wissen, wie es weitergehen sollte- abseits von empfohlenen Hormonpräparaten und Intensivkuren mit Antibiotika, gegen die ich sowieso allergisch bin.

Mir half der Zufall, Menschen zu begegnen, die von einer Pflanze namens Zistrose (*Cistus incanus*) berichteten. Seit Oktober nehme ich die Präparate und bin heute – Juni 07 – völlig beschwerdefrei. Die Hitzewallungen und die damit einhergehenden Kreislaufprobleme sind verschwunden. Die Schmerzen in den Hüftknochen und Beinen existieren nicht mehr. Mein Immunsystem ist so intakt, dass die letzte Grippewelle an mir vorbei marschierte.

Wie aus dem letzten Beispiel schon deutlich wird, haben wir sehr viel mehr Erfahrungsberichte vorliegen als zu Zecken und Borreliose.

So umfasst eine wesentliche Wirkungsrichtung von *Cistus incanus* den Bereich der Erkältungen und Entzündungen, wie aus folgenden Beispielen deutlich wird.

### **Fünftes Beispiel**

Als ich einen fiebigen Infekt mit Hals und Gliederschmerzen hatte, nahm ich abends *Cistus incanus* ein. Am nächsten Tag fühlte ich mich zwar noch etwas schwach, hatte jedoch kein Fieber mehr.

Ich nahm für weitere zwei Tage, *Cistus incanus* ein. Nach drei Tagen fühlte ich mich wieder gesund und war voll einsatzfähig.

### **Sechstes Beispiel**

Die entzündungshemmenden und blutreinigenden Eigenschaften von *Cistus* kamen mir sehr bei der Linderung bzw. Ausheilung meiner Akne (Pickel/Furunkel/Karbunkel) im Gesicht zu Gute. Auch meine leichten Durchblutungsstörungen in Armen und Beinen inklusive eingeschlafener Gliedmaßen gehören seit der regelmäßigen Einnahme von *Cistus* der Vergangenheit an.

### **Siebtes Beispiel**

Ich war geradezu glücklich, als dicke Krampfadern, die mich 35 Jahre begleitet haben, nahezu weg waren, nur durch *Cistus*, da ich keine weiteren Mittel angewendet habe. Einzelerfahrungen liegen uns vor bei: Knochenhautentzündung, *Cistus* als Stimmungsaufheller, Wurzelentzündung beim Zahn mit Befall des Kiefers, Warzen, Operationen ohne Kräfteverlust und eine viel schnellere Wundheilung, Elastizität des Bindegewebes, Eppstein Barr Virus, chronischem Bronchialasthma, Darmpilzen und Helicobacter.

## **Häufigsten Fragen**

**Gibt es Kontraindikationen ?**

**Kinder ? Schwangerschaft ?**

**Stillzeit ?**

Polyphenole gelten als bekömmlich und frei von Nebenwirkungen. Sie kommen z. B. in Kaffee, allen Kräutertees, auch grünem Tee, Kakao, Rotwein, Nüssen, Obst vor, hier wird in der Regel nicht nach Nebenwirkungen gefragt... Also: Die Produkte zählen als Nahrungsergänzung. Der Tee wird gut vertragen, auch von Kindern, außer es besteht eine Allergie gegen Pfefferminze.

**Sind die Produkte geprüft ?**

Die Produkte unterliegen im Hersteller-Unternehmen strengen Qualitätsüberwachungen, jede Charge wird gesondert überprüft. Von vielen wird aber gefordert, es wie ein Medikament prüfen zu lassen. Diese Forderungen entstehen, sobald etwas in einer medikamentenähnlichen Form auftaucht. Das ist insofern verständlich, da sich die Grenze zwischen Nahrungsmittel und Heilmittel immer mehr verwischt. Von einigen Schulmedizinern und in deren Gefolgschaft Betroffene ertönt der Ruf nach Überprüfung und damit sind dann randomisierte Doppelblindstudien gemeint. Ob wohl die

Kaffeebohne als polyphenolhaltige Pflanze auch doppelblind geprüft wurde? Die Zistrose ist nicht wie ein schnell wirkendes Medikament, sondern sie braucht ihre Zeit, um gesundheitliche Schäden zu reparieren.

### **Muß ich daran glauben?**

Das beste Präparat hilft nicht, wenn der Mensch kein Vertrauen zu sich, zu dem Mittel und dem Therapeuten hat. Es gilt: Der Glaube bietet die wunderbare Chance, die dem Menschen innenwohnenden Selbstheilungskräfte zu aktivieren und zu stimulieren, ausgehend von dem Wissen, dass der Mensch ein Meister der Selbstheilung ist. Der Therapeut im umfassenden Sinne hat für das Heilwerden von Menschen und für die Wirksamkeit von Mitteln und Medikamenten eine große Verantwortung. Wie er sie ausfüllt und wahrnimmt, liegt einzig und allein an seiner Fähigkeit, sich dieser Funktion bewusst zu sein. Der Glaube allein hilft nicht, aber ein Mittel als solches gibt es auch nicht.

Wir wissen, dass wir mit *Cistus* ein potentes Mittel haben. An allen, die mit *Cistus* arbeiten, liegt es, es zur vollen Wirkung zu bringen.

### **Kann die Zistrose mich „gesund machen?“**

Obwohl die Zistrose – wie wir gesehen haben – hervorragende Eigenschaften hat, verbietet sich ein „Ja“ nicht nur wegen des Gebots, keine Heilaussagen zu machen, sondern aus viel wichtigeren Gründen. Einer der Gründe ist, dass sich viele den Weg zur Gesundung selbst verbauen. So verhindert die kritische Einstellung zu angebotenen Mitteln den möglichen Effekt (Nocebo, vgl. Placebo):

- Generelle Zweifel, dass mir geholfen werden kann (ich habe schon so viel eingenommen)
- Eine einzige Pflanze allein kann sowieso nichts bewirken; es wurde schon so viel versprochen
- Berührungsängste mit komplementären Mitteln
- Glaube an die Allmacht der Ärzte / Schulmediziner (da muss ich erst meinen Arzt fragen; ich nehme es nur, wenn es das auch in der Apotheke gibt)
- Damit zusammenhängend ist der Glaube vieler Menschen an Medikamente (Anti-Bio-tika = gegen das Leben!) übermächtig; das zeigt sich vor allem an den Umsätzen der Pharmaindustrie
- Zweifel gegenüber Neuem (Zistrose kennt doch niemand; und das soll helfen?)

Was wir jederzeit vertreten können – als Antwort auf die Frage, ob Zistrose helfen kann – ist: Es hat schon bei vielen Menschen etwas bewirkt, aber ob es bei Ihnen so ist, wissen wir nicht. Dass wir das wirklich nicht wissen können, liegt an dem sehr komplexen

und auch komplizierten Krankheitsgeschehen.

### **Warum soll ich etwas nehmen, wenn ich gesund bin?**

Ich bin gesund

- ich brauche es nicht
- warum soll ich unnütz Geld ausgeben
- über alles andere mache ich mir keine Gedanken
- da merke ich ja nicht, dass es wirkt!
- ich nehme erst Produkte der Zistrose, wenn ich krank bin (was dann auch nicht passiert bei solcher Einstellung, dann werden die bunten Pillen bevorzugt)

→ wenn ich krank werden soll, passiert es sowieso. Die Domäne der Zistrose ist die Vorbeugung, aber auch im wiederherstellenden Bereich hat sie große Potentiale. Den reparierenden Bereich teilt sie mit der Medizin, aber im vorbeugenden Bereich ist sie Spitzensreiter. Das fällt nicht schwer, denn obwohl Vorbeugung von Erkrankungen der eigentliche Sinn des Gesundheitswesens ist, ist das, was gegenwärtig unter Vorbeugungsmaßnahmen läuft, bestenfalls Früherkennung. Vorbeugen ist immer leichter als Heilen. Aber noch aus einem anderen Grund ist Vorbeugung vor Schäden und Krankheiten so wichtig, nämlich weil

- jeden Tag zig neue Schadstoffe ausgestoßen werden
  - die meisten Nahrungsmittel, mittlerweile auch die Bio-, pestizidvergiftet sind
  - im Zusammenhang mit der Globalisierung und der Erderwärmung mit völlig neuen bzw. mutierten Viren und Bakterien zu rechnen ist
- Viele Krankheiten (Krebs, Osteoporose, Atherosklerose, Borreliose) bis zum Ausbruch der Erkrankung schleichend verlaufen.

### **Ausblick**

Weitere Schwerpunkte unserer Arbeit werden sein

- Zistrose und die Zirbeldrüse
  - Zistrose und biozyklische Lebensweise
  - Erkundung weiterer Rezepturen
- Soviel können wir jetzt schon sagen: Die Zistrose ist keine Wunderpflanze, aber eine wunderbare Pflanze. ■

# Oxygen in the form of ozonides and amaroids from medicinal plants

All subsequent information cannot replace advice by physicians.

Dr Gerhard Steidl<sup>1</sup>

**C**omposition of the 3 formulae:  
 A) 49.0 g Rizol raw material, 0.5 g Olive oil and 0.5 g Castor oil. B) 33.0 g Rizol raw material, 11.5 g Mint oil and 5.5 g Geranium oil. C) 35g Rizol raw material, 5g Clove oil, 5g Wormwood oil and 5g Walnut oil.

The following abbreviated names are used in toxicological studies:

A) Rizol-Old B) Rizol-New C) Para-Rizol (However, under German Law, these must not be used when labelling formulae.) *For diagnoses, indications and dosing, the prescribing physician's directions must be observed.* The formulae do not contain ozone, but ozonides that are contained in the Rizol raw material as an active substance.

## Background

The active substance of this medication consists of ozonized vegetable oils, as used in medicine from 1915 to 1947, but which were neglected once antibiotics were invented. The improved formulae have proven their value over the last five years or so.

## Indications

Chronic fatigue, intestinal fungal infection, skin and 30-year old nail fungi, eczema, vaginal fungal

infection, flatulence, intestinal putrefaction, parasites, constipation.

If evidence of fungal, bacterial, or parasite infection, also indicated for hyperactivity, hyperactivity, anxiety, depression.

The immune system is relieved in the long term, but it may respond immediately due to the release of latent and masked toxins from germs and tumour cells of all kinds.

## Toxicology

Mitochondria are not damaged, the OECD test for mutagenicity produced the result: not mutagenic. Normal human cells are guided into apoptosis, beneficial and genetically pre-programmed cell death, previously damaged and tumour cells are destroyed. Moreover, no pharmacological effects were found in numerous cell culture tests. These properties facilitate application on human patients considerably, the clinical results from doctors' practices are correspondingly favourable.

## Action of the constituents

→ The ozonides transfer oxygen and change the environment in which anaerobic pathogenic germs live, making it aerobic. This prevents anaerobic germs, such as Clostridia, from

<sup>1</sup> Research & Development, Erlangen, Germany

multiplying. The oil is surface-active and, with its active substances, moistens the intestinal mucous membrane where nests of fungi and bacteria and parasites might be located

- wormwood is ideal for stimulating secretion of the digestive tract. It stimulates the appetite, remedies digestive disorders, acts against gastrospasms and flatulence. The amaroids are extremely effective in promoting digestion, stimulating secretion and peristalsis in the stomach and intestinal region. Worm-expellent, promotes circulation
- cloves are aromatic, stimulate the appetite, promote digestion, are a stimulant, expel flatulence, are analgetic, antiseptic. The drug also has eupeptic, stomach strengthening properties. It is also an effective worm-expelling agent
- walnut is bitter, promotes digestion, is cleansing, lowers the blood glucose level, lowers the blood pressure, is anti-inflammatory, antiseptic
- mint: Antiseptic, stimulates the liver
- geranium (pelargonium, crane's-bill): Antiseptic

Literature about medicinal plants is available from any pharmacy; reading is recommended.

## Dosage and application in a course of treatment

Please note the dosage stated by the prescribing physician. Tolerance must be tested. For internal use always dilute with cold water, external use is also possible undiluted.

The agent must be taken about 2 hours before a meal, in cold water. Beverages containing sugar must be avoided in case of fungal infection, not because of

the formula but because they would feed the fungi.

Unless stated otherwise, start the dosage gradually with 3 times 1 drop daily in cold water 1 hour before a meal, increasing from day to day to about 3 times 10 drops. Tolerance must be tested. Overdosing can cause an excess of toxins from destroyed bacteria, fungi and parasite cells and other toxins, that are excreted through the skin, possibly in the form of blisters with pus, accompanied by severe itching.

The agent can be placed in capsules available from the pharmacist in case of oversensitivity of the stomach or intolerable taste. Parents must arrange this for children. Capsules that resist gastric juices to dissolve in the small intestine are available from the pharmacist supplier WEPA in D-Amberg.

It is advisable to support toxin excretion via the liver and kidneys with medicines and/or appropriate medicinal infusions, e.g. with liver or kidney tea.

Duration of application: 3 to 4 weeks, in serious cases 8 to 10 weeks.

## Further instructions

Before application in a course of treatment, perform a tolerance test with 1 drop. Apply with care in case of allergy and inflammatory processes, suspend treatment in case of intolerance. Do not perform self-treatment, always follow advice of a physician. Do not apply to the eye or eyelid. In case of pregnancy, apply externally only. Para-Rizol contains wormwood, which must not be ingested during pregnancy. Take care if used simultaneously with psychopharmaceuticals. Store in a cool place out of reach of children, the disabled, and domestic animals. Storage life: 1 year. ■



*Clostridia* bacteria.

# La sporopollénine extraite de la chlorella

*La sporopollénine est la substance essentielle de la chlorella, et est, en grande partie, active dans la fonction de désintoxication. La littérature japonaise fait d'innombrables renvois à l'effet généralement structurant de la sporopollénine et à son effet immuno-modulant étonnant (énorme activité anti-tumorale et important effet antibiotique).*

Dr Andreas Maack et  
Dr Dietrich Klinghardt

**J**'ai longtemps attendu d'un tel produit qu'il soit, d'une part, un extrait de plante naturel et, d'autre part, un médicament potentiel. La sporollenine agit au mieux lorsqu'elle est combinée avec la chlorella, le CGF (chlorella growth factor) et CVE, et le cilantro (coriandre). Voici le rapport du Dr Maack à son sujet.

— Dr Dietrich Klinghardt

Les effets bénéfiques de l'algue chlorella sur la santé sont connus depuis longtemps. Celle-ci contient des composantes précieuses telles que les protéines (que l'on trouve également en grandes quantités dans le blanc d'oeuf), le facteur de croissance de chlorella (CGF), des vitamines, des acides aminés et des oligo-éléments. La chlorella est aussi utilisée dans la thérapie du Dr Klinghardt, pour évacuer les métaux lourds et comme désintoxiquant.

## Des propriétés remarquables

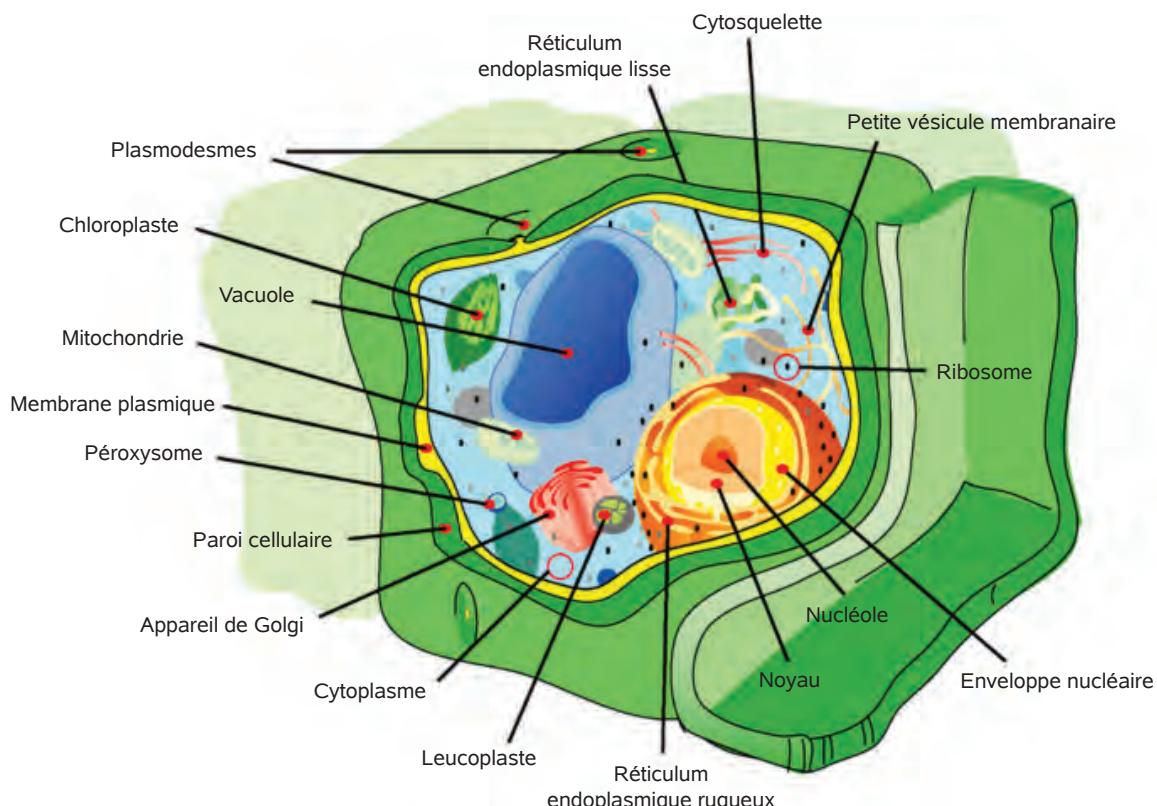
La chlorella dispose, contrairement à la spirulina et à d'autres micro-algues, d'une très robuste paroi cellulaire, qui forme, sur la paroi externe de la cellule, une protection du nom de sporopollénine.

Ce «ballast» est utile à l'algue pour la protéger du rayonnement lumineux (lumière visible, UV-A et UV-B). L'extraction de la chlorella permet maintenant de concentrer la sporopollénine et de la rendre plus biodisponible que dans toute la chlorella (la biodisponibilité est la proportion d'une substance qui va effectivement agir dans l'organisme par rapport à la quantité absorbée).

Des recherches scientifiques ont montré que la sporopollénine lie les métaux lourds (mercure, cadmium, plomb, arsenic) et peut les évacuer<sup>1</sup>. Le plomb nocif a par exemple été lié à 99 %, l'arsenic et le mercure à 83 % chacun, et le cadmium à environ 60 %. Il a également été montré que, *in vitro*, la sporopollénine seule lie le sélénium 60 % moins efficacement que la chlorella entière. Le sélénium est d'une grande importance pour le corps dans le domaine biologique correspondant<sup>2</sup>. Au vu du nombre important d'autres substances nocives avec lesquelles le corps humain est sans cesse mis en contact dans notre environnement, on peut affirmer que la sporopollénine peut contribuer à

1 Rapport de l'Université de Hanovre – chaire de chimie appliquée, Institut de chimie technique; 23 mai 2003

2 Rapport de recherche sur la liaison des métaux lourds, réalisé par la maison Ganz Immun SA; 11 septembre 2003



La structure d'une cellule végétale.

nettement améliorer la santé et le bien-être. Deux cas remarquables montrent de manière exemplaire l'effet thérapeutique de la sporopollénine. Une tumeur du cerveau (ménangiome) a été diagnostiquée en 2003 sur le côté gauche chez une patiente de 38 ans, au moyen d'une tomographie par résonance magnétique (TRM). Cette tumeur a été retirée lors d'une opération. Lors des contrôles usuels, une TRM a à nouveau décelé un changement (augmentation de la tumeur) sur la glande hypophyse. Cependant, cette tumeur était encore trop petite pour opérer. La croissance de cette tumeur devait donc être surveillée. Durant les 16 semaines qui ont suivi, la patiente a pris des gélules de 300 mg de sporopollénine, afin de soutenir son système immunitaire et d'augmenter son bien-être, car elle s'était plainte de nausées, de fatigue, de douleurs cicatricielles à l'emplacement où elle avait été opérée, et de maux de tête (sensation de pression). Lors du contrôle suivant, la TRM a montré que la tumeur avait disparu.

Deuxième exemple. Une patiente de 31 ans qui avait cessé toute thérapie après six chimiothérapies non réussies(!), et qui avait une tumeur de chaque côté du foie, a pris, dans un premier temps, sur une période de trois semaines, 300 mg par jour

de sporopollénine. Après trois jours déjà, son appétit s'était amélioré, et la fatigue générale avait disparu. De plus, les valeurs sanguines de la patiente (valeurs concernant l'hémoglobine et le nombre de thrombocytes) ont augmenté rapidement, alors qu'elles étaient stables sans sporopollénine. Après discussion avec le Dr Klinghardt, la prise de sporopollénine a été augmentée jusqu'à 1500 mg (4 à 5 capsules). Durant les trois mois qu'a duré ce traitement, les tumeurs se sont nécrosées et le foie s'est renouvelé, ce qui a enfin permis à la patiente d'être en mesure de supporter une opération. Voici un extrait du rapport de cette patiente.

«Je peux dire, en résumé, que pendant la période où j'ai pris la sporopollénine – même pendant la chimiothérapie – j'ai eu plus d'énergie. Des petits riens : un sentiment de plénitude s'est subtilisé au sentiment fortement ressenti de lassitude, qui n'est tout simplement plus réapparu par la suite. Il m'a donc ainsi été possible, malgré la chimiothérapie, de faire la moitié du chemin vers une vie normale.

Des événements exceptionnels, comme la communion de ma nièce, où trente invités étaient présents, ainsi que deux mariages de bons amis, étaient pour moi très importants – et ma bonne forme

m'a permis d'y assister. Mon oncologue était étonné non seulement de ma bonne forme, mais des valeurs sanguines restées stables malgré la croissance de ma tumeur, en particulier de celles du foie. Pendant que la tumeur s'accroissait, des cellules neuves et saines prenaient naissance et pouvaient se charger des fonctions importantes qui me maintenaient en vie. Je ne l'ai constaté que lors de mon opération.

J'ai franchi le pas et accepté l'opération car, alors que les oncologues étaient encore indécis et insistaient pour me donner des anti-douleurs – j'étais pour eux vraiment sans thérapie – j'ai par chance trouvé un chirurgien qui était prêt à risquer une opération. Je n'avais plus rien à perdre ! »

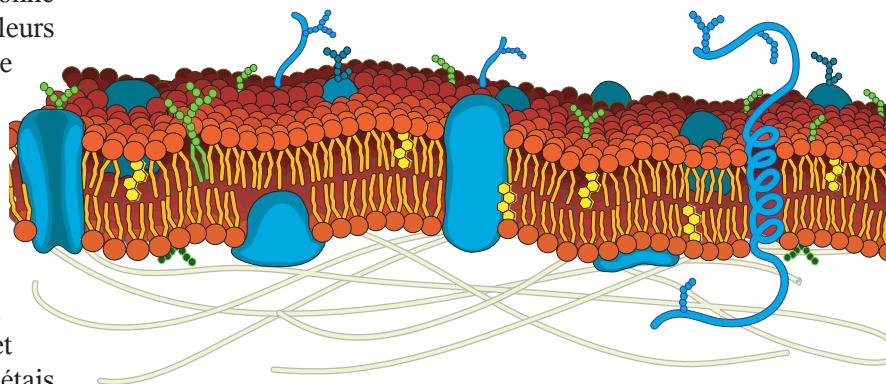
Les deux tumeurs (grosses comme un ballon de football, 4'860 g et 3'400 g) ont été enlevées de cette patiente en deux opérations.

## Un larve éventail d'utilités

Les patients atteints de la maladie de Parkinson Mœbius qui ont entrepris un traitement à la sporopollénine signalent que leur bien-être a augmenté, qu'ils se sentent en meilleure forme et plus actifs, et qu'ils tremblent et trébuchent moins. La sporopollénine n'est cependant pas seulement utilisée pour les indications mentionnées par le Dr Klinghardt, mais aussi pour :

- les problèmes d'apprentissage et de concentration
- l'amélioration du bilan de désintoxication
- le renforcement du système immunitaire dans les cas de risques d'infections (par des bactéries, des virus ou des champignons, mais aussi par le rayonnement et la chimiothérapie)
- pour augmenter la résistance générale
- dans les cas de dérangement du métabolisme des graisses et de celui du foie
- pour prévenir des dégâts dus à l'oxydation lors de stress excessifs
- dans les cas de fatigue chronique et d'un besoin accru de régénération
- comme prophylaxie lors d'expositions aux métaux lourds, aux produits chimiques et aux charges de rayonnements

Vous pouvez vous procurer les capsules de sporopollénine au CINAK. Les capsules de sporopollénine ne contiennent pas d'excipients, d'agents conservateurs, d'herbicides ou de pesticides. Elle contiennent uniquement de la sporopollénine extraite de la chlorella, un produit naturel sans pareil. Des capsules existent aussi pour les végétariens et les végétaliens (Vegi-Caps). ■



Coupe d'une membrane cellulaire.

## Clause de non-responsabilité

Les informations fournies dans ce texte ne remplacent en aucun cas les conseils et l'aide d'un médecin et ne sont pas non plus appropriées comme base pour des traitements médicaux. Aucune responsabilité ne saurait être imputée pour des dommages qui surviendraient à cause d'une mauvaise utilisation des méthodes exposées.

© Dr Andreas Maack, juin 2006. Tous droits réservés.

La remise et la reproduction de cette publication ou de parties de celle-ci ne sont pas autorisés pour quelque but et dans quelque forme que ce soit sans l'accord écrit du Dr Maack. Les informations contenues dans cette publication peuvent être modifiées sans avertissement préalable.

Les présentes données ont été rédigées par le Dr Andreas Maack et ont exclusivement un but informatif. Le Dr Andreas Maack ne prend aucune responsabilité et ne donne aucune garantie pour des fautes ou des lacunes de cette publication. Aucune responsabilité ne lui incombe non plus pour les informations contenues dans cette publication.

## L'auteur

Le Dr Andreas Maack, chimiste et chercheur en sciences naturelles renommé dans le domaine des algues, collabore étroitement avec le Dr Klinghardt.

En 2004, sa rencontre avec le Dr Klinghardt a donné au Dr Maack l'occasion de se lancer dans la fabrication de la sporopollénine.



## **Permet la régulation des apports en nutriments vers les tissus, et la bonne excrétion des déchets hors des cellules du corps.**

L'appareil Toxaway génère un courant continu qui circule entre deux électrodes immergées dans un milieu électrolytique (dans notre cas il s'agit d'eau et de sel). Le traitement se fait normalement en plaçant les pieds dans un bain (bassin avec un mélange eau et sel) où est placée l'unité d'électrolyse (bloc support muni de ses électrodes).

Les pieds sont pourvus d'un grand nombre de pores, de l'ordre de 600 par cm<sup>2</sup>. Ils offrent ainsi un point d'application à la fois efficace et pratique. L'eau du bain devient extension de l'eau du corps, duquel il n'est séparé que par une membrane : la peau. Sous l'effet du courant électrique, les toxines et les métaux lourds passent dans l'eau du bain par électrodialyse.

Lors de la mise en marche de l'appareil, l'unité d'électrolyse crée un courant électrique qui produit un champ bioénergétique dans l'eau, correspondant à celui de la personne qui utilise l'appareil. Cette résonance bioénergétique traverse le corps et permet à celui-ci de rééquilibrer son propre champ. Cela influence positivement la microcirculation, permet la régulation des apports en oxygène et nutriments vers les tissus, et la bonne excrétion des déchets hors des cellules et du corps.

### **Champ d'application**

La détoxicification du corps humain par Toxaway peut avoir une influence positive entre autre, dans les cas suivants :

- problèmes de digestion causant diarrhée, constipation etc.
- irritation de la peau, neurodermite, psoriasis, blessures guérissant mal, peau sèche
- muqueuses irritées, gencives enflammées, gingivite
- haute ou basse tension sanguine
- allergies et affaiblissement du système immunitaire
- baisse de la capacité mentale, concentration diminuée
- fatigue chronique, mobilité limitée
- dépression, syndrome des jambes agitées
- blocage lymphatique
- adiposité, cellulite
- problèmes de menstruation et douleurs provenant d'un métabolisme perturbé



Début de séance



Fin de séance

**L'appareil Toxaway est disponible au CINAK, et, maintenant, aussi à la location, au tarif de CHF 100 pour 10 jours. Pour tout renseignement complémentaire, nous contacter.**